

PRIJEDLOG

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Na temelju članka 31. stavka 3. Zakona o Vladi Republike Hrvatske (Narodne novine, broj 150/2011) , Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj _____godine donijela

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se nacrt Memoranduma o suglasnosti između Ministarstva turizma Republike Hrvatske i Državnog odbora za turizam Turkmenistana o suradnji u području turizma u tekstu koji je dostavilo Ministarstvo turizma aktom, klase:303-03714-04/10, urbroja: 529--03-02-14-1 , od 16.travnja 2014.godine.
2. Memorandum o suglasnosti iz točke 1. ovoga Zaključka potpisat će, u ime Ministarstva turizma, zamjenik ministrice vanjskih i europskih poslova.

Klasa:

Urbroj:

Zagreb,__travnja 2014.

PREDSJEDNIK

Zoran Milanović

MEMORANDUM O SUGLASNOSTI
IZMEĐU
MINISTARSTVA TURIZMA REPUBLIKE HRVATSKE
I
DRŽAVNOG ODBORA ZA TURIZAM TURKMENISTANA
O SURADNJI U PODRUČJU TURIZMA

Ministarstvo turizma Republike Hrvatske i Državni odbor za turizam Turkmenistana (u daljnjem tekstu „stranke”),

u želji za jačanjem prijateljskih odnosa i uzajamnog razumijevanja između dviju zemalja u razvoju turizma,

suglasili su se kako slijedi:

Članak 1.

Stranke će stvarati povoljne uvjete za razvoj dugoročne suradnje u području turizma na obostranu korist dviju zemalja.

Članak 2.

Stranke će promicati razvoj suradnje u skladu sa svojim unutarnjim zakonodavstvom i u okviru svojih nadležnosti, u slijedećim područjima:

A. Planiranje i razvoj: stranke će razmjenjivati stručna saznanja, publikacije, informacije, podatke i statističke pokazatelje u turizmu;

B. Marketing i promocija: stranke će poticati suradnju u području marketinga i promocije razmjenom publikacija i promidžbenog materijala, kao i studijskim posjetima za turističke stručnjake i predstavnike medija;

C. Suradnja između privatnih turističkih sektora: stranke će podržavati snažnu suradnju između turističkih sektora, organizatora turističkih putovanja, putničkih agenata i drugih tvrtki i ureda privatnog turističkog sektora u dvjema zemljama;

D. Ulaganja u turizam: stranke će poticati javni i privatni sektor na ulaganje u turizam. Poseban značaj bit će usmjeren na razvoj i provedbu turističkih projekata na dobrobit stranaka.

Članak 3.

Stranke će provoditi ovaj Memorandum u skladu sa svojim unutarnjim zakonodavstvom i u okviru svojih nadležnosti i dostupnosti sredstava.

Članak 4.

Stranke će poticati razmjenu stručnih saznanja vezano za organizaciju, vođenje i poslovanje turističkih tvrtki, kao i u području obrazovanja za turizam.

Članak 5.

Radi osiguranja provedbe ovog Memoranduma, kao i koordinacije suradnje i praćenja provedbe zajedničkih projekata koji se provode u okviru ovog Memoranduma, stranke mogu osnovati Zajedničku radnu skupinu.

Članak 6.

Ovaj Memorandum ne stvara obveze prema međunarodnom pravu u odnosima između stranaka.

Članak 7.

Svaki spor o tumačenju ili primjeni ovog Memoranduma riješit će se konzultacijama i pregovorima između stranaka.

Članak 8.

Ovaj Memorandum može se izmijeniti i dopuniti uzajamnim pisanim pristankom stranaka. Takva izmjena i dopuna stupit će na snagu u skladu s postupkom predviđenim u članku 9. stavku 1. ovog Memoranduma.

Članak 9.

Ovaj Memorandum stupit će na snagu datumom primitka posljednje pisane obavijesti diplomatskim putem kojom se potvrđuje okončanje odgovarajućih unutarnjih postupaka potrebnih za stupanje ovog Memoranduma na snagu.

Svaka stranka može u svako doba okončati ovaj Memorandum pisanom obaviješću drugoj stranci šest (6) mjeseci unaprijed.

Potpisano u dana u dva izvornika, svaki na hrvatskom, turkmenskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni. U slučaju razlika u tumačenju, mjerodavan je engleski tekst.

**Za Ministarstvo turizma
Republike Hrvatske**

**Za Državni odbor za turizam
Turkmenistana**